



HOUGHTON®

Fecha de revisión: 02-03-2017

Versión 3

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto

Código(s) de producto: 42032701-M
Nombre del producto HOCUT 3270
Producto Número de registro
Dinamarca -
Noruega -
Suecia -
EC #
Sustancia/preparación pura Contiene 1-Aminopropan-2-ol, Isotridecanol, ethoxylated, Alcoholes, C8-10, éteres de polietileno-polipropileno glicol monobenciléter, Alcohols, C9-11, ethoxylated

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Fluido para el trabajo de los metales
Usos desaconsejados Cualquier otro fin

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante, importador, proveedor

Houghton plc
Beacon Road
Trafford Park
Manchester
M17 1AF
Tel: +44 (0)161 874 5000
MSDS@uk.houghtonglobal.com

Houghton S.A.S.
604 Bd Albert Camus,
BP 60041
69652 Villefranche sur saone
France
Tel: (0) 4 74 65 65 00
Fax: (0) 4 74 60 08 44

Houghton Iberica S.A.
Pol. Ind. Can Salvatella-TorreMateu
08210 Barbera del Valles
Barcelona
SPAIN
Tel: +(34 93) 718 85 00
Fax: +(34 93) 718 93 00
msds.es@houghtonintl.com

Houghton Deutschland GmbH
Giselherstr. 57. D-44319.
Dortmund
Deutschland
Tel: +49 (0) 231/9277-0
Fax: +49 (0)231/9277-120
MSDS@houghtonintl.com

Ragione Sociale: Houghton Italia S.p.A.
Indirizzo: Via Postiglione, 30
10024 Moncalieri (TO)
ITALY
Telefono: (+39) 011 6475811
Fax: (+39) 0116472778.
ITTN-MSDS@houghtonintl.com

Houghton Benelux
Meerpaal 12 A. NL - 4904.SK Oosterhout.
Telefoon: +31 162458400
Fax: +31 162 458205
customerservice.nl@houghtonintl.com

Houghton Sverige AB
La Cours Gata 4
252 31 Helsingborg
Sverige
Tel: +46 42 29 55 10
E-mail: info.se@houghtonintl.com

Houghton Polska SP z.o.o
UlKapelanka 17
30-347 Krakow
Poland
+48 122665240
info@houghton.com.pl

Houghton Ukraine Ltd
Ukraine, Kiev 04213
13, Prirechnaya St.
Phone: +38 (044) 360-10-24
Fax: +38 (044) 426-27-76

Houghton Danmark A/S
Energivej 3
DK-4180 Sorø
Danmark
Tel: +45 45 85 23 00
E-mail: houghton@houghton.dk

Houghton Romania
2A, Jiului Street
4th Floor / Room 2
013219 Bucharest
Phone: +40 21 667 06 15
Fax: +40 21 667 09 70

Houghton Kimya San. A.Ş
Kosuyolu Mah
Asma Dall Sok
No: 1434718 Kadıköy
İstanbul
Türkiye
Phone Number: +90 216 325 15 15 0

Houghton CZ s.r.o.
Bartošova 3
602 00 Brno
Czech Republic
Phone: +420 542 213 332
office@houghton.cz

1.4. Teléfono de emergencia

Carechem 24 International: +44 1235 239670

Austria		Notfall-Telefonnummer +43 (0) 1 406 4343
Bélgica		Telefoonnummer voor +32 (0)70 245 245
Bulgaria		Телефон за спешни случаи +359 2 9154 409
Croacia		Teléfono de emergencia
República Checa	Carechem 24 International: +420 228 882 830	Telefonní číslo pro naléhavé situace +420 224 919 293
Dinamarca	Carechem 24 International: +45 8988 2286	Ring til Giftlinjen på +45 82 12 12 12
Estonia		Mürgistusteabekeskuse +372 626 93 90
Finlandia	Carechem 24 International: +358 9 7479 0199	Hätäpuhelinnumero +358 09 471 977
Francia	Carechem 24 International: +33 1 72 11 00 03	Numéro d'appel d'urgence +33 (0)1 45 42 5959
Alemania	Carechem 24 International: +49 69 222 25285	
Grecia	Carechem 24 International: +30 21 1198 3182	
Hungría		Díjmentesen hívható zöld szám +36 80 20 11 99
Italia	Carechem 24 International: +39 02 3604 2884	Numeri telefonici dei principali CAV: FI 055 7947819, MI 02 66101029, PV 038 224444, RM 06 3054343, NA 081 7472870
Irlanda		Emergency telephone number +353 01 809 2166
Letonia		Valsts Toksikoloģijas centra Saindēšanās un zāļu informācijas centrs +371 6704 2473
Lituania		Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52
Países Bajos	Carechem 24 International: +31 10 713 8195	Centro nacional de información toxicológica (NL): +31 30 274 88 88 (Nota: este servicio solo está disponible para los profesionales sanitarios)
Noruega	Carechem 24 International: +47 2103 4452	Giftinformasjon +47 22 59 13 00
Polonia	Carechem 24 International: +48 22 307 3690	112
Portugal	Carechem 24 International: +351 30880 4750	Número de telefone de emergência +351 808 250 143
Rumanía		

		Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență +021 318 36 06 (08:00-15:00)
Eslovaquia		Národné toxikologické informačné centrum +421 2 5477 4166
Sudáfrica	Carechem 24 International: +27 21 300 2732	
España	Carechem 24 International: +34 91 114 2520	Número de teléfono de emergencia +34 91 562 0420
Suecia	Carechem 24 International: +46 8 566 42573	Telefonnummer för nödsituationer +46 08 33 12 31 (09:00-17:00)
Suiza		145; +41 44 251 51 51 (www.toxi.ch)
Turquía	Carechem 24 International: +90 212 375 5231	

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) Nº 1272/2008

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2 - (H315)
Lesiones o irritación ocular graves	Categoría 1 - (H318)
Toxicidad aguda para el medio ambiente acuático	Categoría 3 - (H412)

2.2. Elementos de la etiqueta

Contiene 1-Aminopropan-2-ol, Isotridecanol, ethoxylated, Alcoholes, C8-10, éteres de polietileno-polipropileno glicol monobenciléter, Alcoholes, C9-11, ethoxylated



Palabra de advertencia

¡PELIGRO

Indicaciones de peligro

H315 - Provoca irritación cutánea

H318 - Provoca lesiones oculares graves

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Avisos de precaución - EU (§28, 1272/2008)

P280 - Llevar guantes/gafas/máscara de protección

P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

2.3. Otros peligros

No hay información disponible.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1. Sustancias / 3.2. Mezclas

Este producto es una mezcla. La información sobre el peligro para la salud se basa en sus componentes

Nombre químico	No. CE	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación (Reg. 1272/2008)	Número de registro REACH
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad >7 - <20.5 cSt @40°C)	-	-	10% - 25%	Asp. Tox. 1 (H304) (EUH066)	-
Neutralised Dicyclohexylamine	202-980-7	101-83-7*	2.5% - 10%	Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	01-2119493354-33-xxx x
1-Aminopropan-2-ol	201-162-7	78-96-6	2.5% - 10%	Skin Corr. 1B (H314) Acute Tox. 4 (H312)	01-2119475331-43-xxx x
Alcoholes, C8-10, éteres de polietileno-polipropileno glicol monobenciléter	-	68154-99-4	0% - 1%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318) Acute Tox. 4 (H312)	sin datos disponibles
Alcohols, C9-11, ethoxylated	-	68439-46-3	0% - 1%	Eye Dam. 1 (H318) Acute Tox. 4 (H302)	sin datos disponibles
Isotridecanol, ethoxylated	-	69011-36-5	0% - 1%	Eye Dam. 1 (H318) Aquatic Chronic 3 (H412)	sin datos disponibles
Neutralised Phosphoric acid, isotridecyl ester	258-261-3	52933-07-0*	0% - 1%	Aquatic Chronic 3 (H412)	sin datos disponibles
Neutralised Poly(oxy-1,2-ethanediyl), a-(carboxymethyl)-w-[(9Z)-9-octadecen-1-yloxy]-	-	57635-48-0*	0% - 1%	No hay datos disponibles	sin datos disponibles
Amines, coco alkyl, ethoxylated (5 EO)	-	61791-14-8	0% - 1%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318) Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 2 (H411)	sin datos disponibles

Producto que contiene aceite mineral con menos de un 3% de extracto de DMSO según lo medido por IP 346. Véase la sección 15 para más información sobre los aceites de base.

Para más información, ver la sección 11.

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Se necesita atención médica inmediata.
Inhalación	Sacar al aire libre.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
Contacto con los ojos	Mantener los ojos bien abiertos mientras los aclara. Lavar inmediatamente con agua abundante. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto (si procede) y seguir

	lavando por lo menos durante 15 minutos. No frotar la zona afectada. Buscar inmediatamente atención médica.
Ingestión	Limpiar la boca con agua. Beber abundante agua. No inducir el vómito sin asistencia médica.
Protección de los socorristas	Utilícese equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas principales Enrojecimiento, Picazón, Sarpullido, Daño a los ojos/irritación

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y de tratamiento especial

Notas para el médico Tratar los síntomas.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores, Utilizar CO2, productos químicos secos o espuma, Aerosol o niebla de agua

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Ninguno/a

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgo especial

El escape de agua puede provocar daños al medio ambiente.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno en uso normal

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Utilícese equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Consejos para el personal que no es de emergencia Evacuar el personal a zonas seguras. El material puede producir condiciones resbaladizas.

Consejos para los respondedores de emergencia Equipo de protección individual, ver sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado. Prevenir la penetración del producto en desagües. Las autoridades locales deben de ser informadas si no pueden contenerse los derrames importantes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con material absorbente inerte (p. ej. arena, gel de sílice, aglomerante ácido, aglomerante universal, serrín). Formar un

dique para recoger los vertidos líquidos de gran tamaño.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver el apartado 8/12/13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Llevar equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla. Asegúrese una ventilación apropiada. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas y respetar las prácticas de seguridad.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento

Conservar el envase cerrado herméticamente en un lugar seco y bien ventilado. Almacenar a una temperatura entre 5 y 40 °C.

Recomendado utilizar antes de

Vida media de 12 meses.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes, Bases fuertes

7.3. Usos específicos finales

Usos específicos

Fluido para el trabajo de los metales

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición

Leyenda

(p) - Piel; TWA - Time-Weighted Average (Promedio ponderado en el tiempo); STEL - Short Term Exposure Limit (Límite de exposición a corto plazo); Ceiling - Valor techo; TLV® - Threshold Limit Value (Valor límite umbral); LEP (Limite de Exposición Permissible)

Nombre químico	Unión Europea	Reino Unido	Francia	España
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad >7 - <20.5 cSt @40°C)				VLA-EC: 10 mg/m ³ VLA-ED: 5 mg/m ³

España Límites de Exposición Profesional Para Agentes Químicos en España (Ley 31/1995).

Nombre químico	Alemania	Italia	Portugal	Países Bajos
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad >7 - <20.5 cSt @40°C)		TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 10 mg/m ³	
1-Aminopropan-2-ol	AGW TWA: 2 ppm AGW TWA: 5.8 mg/m ³ Überschreitungsfaktor 2			

Alemania TRGS 900 - Arbeitsplatzgrenzwerte, Technische Regeln für Gefahrstoffe (TRGS).

Italia Istituto Superiore per la Prevenzione e la Sicurezza del Lavoro (ISPESL), Allegato XXXVIII e Allegato XLIII - Valori Limite di Esposizione Professionale.

Portugal Valores-limite e índices biológicos de exposição profissional a agentes químicos. Quadro 1 - Valores Limite de Exposição (Norma Portuguesa NP 1796:2014).

Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Irlanda
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)				STEL: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³ (Mist)

Irlanda 2016 Code of Practice for the Safety, Health and Welfare at Work (Chemical Agents) Regulations 2001.

Nombre químico	Finlandia	Dinamarca	Noruega	Suecia
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)	TWA: 5mg/m ³ (Öljysumu)		TWA: 1 mg/m ³ (Oljetåke)	TWA: 1 mg/m ³ (Olietåge)

Finlandia Förrordningen om koncentrationer som befunnits skadliga, 268/2014 - HTP-arvot 2014.

Noruega Forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (Forskrift om tiltaks- og grenseverdier), FOR-2011-12-06-1358, FOR-2016-06-21-760, FOR-2016-12-22-1860.

Suecia Arbetsmiljöverkets föreskrifter om hygieniska gränsvärden och allmänna råd om tillämpningen av föreskrifterna.

Nombre químico	República Checa	Hungría	Bulgaria	Rumanía
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)	TWA: 5 mg/m ³ Ceiling: 10 mg/m ³		TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 10 mg/m ³

República Checa Narizeni vlady 93/2012, ktery m se meni narizeni vlady c.361/2007 Sb., ktery m se stanoví podminky ochrany zdravi pri praci, ve zneni narizeni vlady c.68/2010 Sb.

Bulgaria НАРЕДБА #13 от 30.12.2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.

Rumanía Valori Limit Obligatorii Nationale de expunere profesională ale agenților chimic - Anex Nr.1 Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 845.

Nombre químico	Grecia	Chipre	Turquía	Malta
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)	TWA: 5 mg/m ³			

Grecia Οριακές Τιμές Επαγγελματικής Έκθεσης - Προστασία της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων που εκτίθενται σε ορισμένους καρκινογόνους και μεταλλαξιογόνους παράγοντες 127/2000.

Nombre químico	Bélgica	Luxemburgo	Islandia	Croacia
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 10 mg/m ³			

Bélgica Arrêté royal relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail.

Nombre químico	Rusia	Estonia	Letonia	Lituania
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)			TWA: 5 mg/m ³	TWA: 1 mg/m ³ STEL: 3 mg/m ³
1-Aminopropan-2-ol	MAC: 1 mg/m ³ (s)			

Rusia ГН 2.2.5.1313-03 "Гигиенические нормативы. Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны".

Letonia Ministru Kabineta noteikumi Nr. 325 - Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās.

Lituania Del Lietuvos higienos normos HN 23:2011 "Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai".

Nombre químico	Bielorrusia	Ucrania	Eslovaquia	Eslovenia
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad>7 - <20.5 cSt @40°C)			TWA: 5mg/m ³	
1-Aminopropan-2-ol	(s)			

Bielorrusia Санитарные нормы, правила и гигиенические нормативы "Перечень регламентированных в воздухе рабочей зоны вредных веществ".
Eslovaquia Nariadenie vlády Slovenskej republiky z 16. januára 2002 o ochrane zdravia pri práci s karcinogénnymi a mutagénnymi faktormi.

Las mezclas de disolvente de hidrocarburos en vapor que no presenten límites de exposición profesional podrían ser evaluadas según el Procedimiento de Cálculo Recíproco (RCP), por el cual se asigna un límite de exposición profesional recomendado según la composición de masa y los valores orientativos del grupo de hidrocarburos (GGV). En la siguiente tabla se muestran los límites de exposición profesional recomendados.

Nombre químico	RCP OEL	Fabricante
Distillates (petroleum), hydrotreated middle 64742-46-7	RCP: TWA 1200 mg/m ³ 143ppm	

Nivel sin efecto derivado (DNEL)

Trabajadores Toxicidad sistemática

Nombre químico	A largo plazo - Exposición oral	A largo plazo - Exposición cutánea	A largo plazo - Exposición a la inhalación	A corto plazo - Exposición oral	A corto plazo - Exposición cutánea	A corto plazo - Exposición a la inhalación
1-Aminopropan-2-ol		8.5 mg/kg				
Alcohols, C9-11, ethoxylated		2080 mg/kg	294 mg/m ³			

Trabajadores Efectos locales

Consumidores Toxicidad sistemática

Nombre químico	A largo plazo - Exposición oral	A largo plazo - Exposición cutánea	A largo plazo - Exposición a la inhalación	A corto plazo - Exposición oral	A corto plazo - Exposición cutánea	A corto plazo - Exposición a la inhalación
1-Aminopropan-2-ol		2.1 mg/kg	0.67 mg/m ³			
Alcohols, C9-11, ethoxylated	25 mg/kg	1250 mg/kg	87 mg/m ³			

Consumidores Efectos locales

Concentración prevista sin efecto (PNEC)

Nombre químico	Agua dulce	Agua de mar	Sedimento de agua dulce	Sedimento marino	Suelo
1-Aminopropan-2-ol	0.0327 mg/l	0.00327 mg/l	0.177 mg/kg	0.0177 mg/kg	0.0161 mg/kg
Alcohols, C9-11, ethoxylated	0.10379 mg/L	0.10379 mg/L	13.7 mg/kg	13.7 mg/kg	1 mg/kg

8.2. Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Estaciones de lavado de ojos.

Protección personal

Protección de los ojos

La protección ocular debe cumplir la norma EN 166. Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

Protección de las manos

Guantes de protección cumpliendo con la EN 374. Por favor, observe las instrucciones relacionadas con la permeabilidad y el tiempo de neutralización proporcionados por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales se utiliza el producto, como el peligro de costes, abrasión.

Protección de la piel y del cuerpo

Ropa de manga larga.

Protección respiratoria

No se requiere equipo especial de protección. En caso de exposición a neblina, proyección o aerosol, llevar una protección respiratoria personal apropiada y un traje protector.

Medidas de higiene	Llevar equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.
Controles de exposición medioambiental	Evite que el material contamine el agua del subsuelo.
Peligros térmicos	Ninguna en condiciones normales de uso

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico @20°C	Líquido	Aspecto	claro, ámbar
Olor	Suave	Umbral olfativo	No hay información disponible
<u>Propiedades</u>	<u>Valores</u>	<u>Nota</u>	
pH	10.1		
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible.		
Punto /intervalo de ebullición	No hay información disponible.		
Punto de inflamación	No es aplicable	No hay información disponible	
Tasa de evaporación	No hay información disponible		
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible		
Límites de Inflamabilidad en el Aire			
límite de inflamabilidad superior	No hay información disponible.		
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible.		
Presión de vapor	No hay información disponible.		
Densidad de vapor	No hay información disponible.		
Densidad relativa	0.955		g/cm3 @15.5°C
solubilidad(es)	Solubilidad en agua: Emulsiona		
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No es aplicable		
Temperatura de auto-inflamación	No hay información disponible		
Temperatura de descomposición	No hay información disponible		
Viscosidad, cinemática	119 mm ² /s @ 40 °C		ASTM D 445
Propiedades explosivas	No es aplicable		
Propiedades comburentes	No es aplicable		

9.2. Información adicional

Viscosidad, cinemática (100°C)	No hay información disponible
Punto de fluidez	No hay información disponible
Contenido COV (ASTM E-1868-10)	No hay información disponible
Contenido COV	No hay información disponible

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

Ninguna en condiciones normales de uso

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna en condiciones normales de uso

10.4. Condiciones que deben evitarse

No congelar

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes, Bases fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguna en condiciones normales de uso

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos toxicidad aguda**Información del producto - Vías de exposición principales**

Inhalación	Ninguno conocido
Contacto con los ojos	Puede producir daños permanentes, incluida ceguera
Contacto con la piel	Irrita la piel
Ingestión	Ninguno conocido

Toxicidad aguda - Información del producto

El producto no presenta riesgo de toxicidad aguda según la información conocida o suministrada.

Toxicidad aguda - Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 Oral (Rata)	DL50 cutánea (Rata/Conejo)	CL50 Inhalación
Aceite mineral/hidrocarburo altamente refinado de baja viscosidad (Viscosidad >7 - <20.5 cSt @40°C)	>2000 mg/kg	>2000 mg/kg	
1-Aminopropan-2-ol	2098 mg/kg (Rat)	1851 mg/kg (Rabbit)	
Alcoholes, C8-10, éteres de polietileno -polipropileno glicol monobenciléter	2414 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg (Rabbit)	
Alcohols, C9-11, ethoxylated	500 mg/kg	> 4000 mg/kg (Rabbit)	
Isotridecanol, ethoxylated	>2000 mg/kg (Rat)	>2000 mg/kg (Rat)	
Neutralised Phosphoric acid, isotridecyl ester	>2000 mg/kg (Rat)		
Neutralised Poly(oxy-1,2-ethanediyl), a-(carboxy methyl)-w-[(9Z)-9-octadecen-1-yloxy]-	2000 mg/kg (Rat)		
Amines, coco alkyl, ethoxylated (5 EO)	750 mg/kg (Rat)		

Corrosión o irritación cutáneas Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilización

Sensibilización respiratoria

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización de la piel

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Otros efectos adversos

Para la producción de la presente ficha de seguridad (SDS) se ha tenido en cuenta el documento número 031 publicado en mayo de 2013 por la DGUV de Alemania. Tal y como se indica en el presente documento, la clasificación del fabricante de la diciclohexilamina no coincide con la clasificación REACH. La clasificación que se emplea en el presente documento se basa en la clasificación europea armonizada.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde) 66.5: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos
Neutralised Dicyclohexylamine		62: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 static		
1-Aminopropan-2-ol	32.7: 72 h Scenedesmus subspicatus mg/L EC50	2520: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 210: 96 h Carassius auratus mg/L LC50 215 - 464: 96 h Leuciscus idus mg/L LC50		108.82: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Alcoholes, C8-10, éteres de polietileno-polipropileno-glicol monobenciléter				6.3: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Alcohols, C9-11, ethoxylated	1.978: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	57: 96 h Salmo gairdneri mg/L LC50		2.5: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Isotridecanol, ethoxylated	>1: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	> 1 - 10: 96 h Leuciscus idus mg/L LC50 > 1 - 10: 96 h Cyprinus carpio mg/L LC50		> 1 - 10: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Neutralised Phosphoric acid, isotridecyl ester		10 - 100: 96 h Leuciscus idus mg/L LC50		
Neutralised		8.2: 96 h Oncorhynchus		

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),a-(carboxymethyl)-w-[(9Z)-9-octadecen-1-yloxy]-		mykiss mg/L LC50 9.1: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50		
--	--	--	--	--

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

Nombre químico	log Pow
Neutralised Dicyclohexylamine	3.5
1-Aminopropan-2-ol	-0.94
Alcoholes,C8-10,éteresdepolietileno-polipropilenglicolmonobenciléter	3.46
Neutralised Poly(oxy-1,2-ethanediyl),a-(carboxymethyl)-w-[(9Z)-9-octadecen-1-yloxy]	6.91

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada muy persistente y muy bioacumulable (mPmB).

12.6. Otros efectos adversos

Ninguno conocido

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Desechos de residuos / producto no utilizado Se debe eliminar como residuo peligroso de acuerdo con la normativa local y nacional.

Embalaje contaminado

Los contenedores vacíos deben llevarse a un centro autorizado de tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación. Observar todas las precauciones indicadas en la etiqueta hasta que el recipiente haya sido limpiado, reacondicionado o destruido.

No. CER de eliminación de residuos Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias: 12 01 09

Otros datos

Según el Catálogo Europeo de Residuos, los códigos de residuos no son específicos del producto sino específicos de la aplicación. El usuario debe asignar códigos de residuos basándose en la aplicación para la que se utilizó el producto.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

14.1. Número ONU

No regulado

14.2. Designación adecuada del envío por (NU) Naciones Unidas

No regulado

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No regulado

14.4. Grupo de embalaje

No regulado

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ninguno/a

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno/a

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No es aplicable

IMDG No regulado

ADR/RID No regulado

IATA No regulado

ADN No regulado

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación de la UE

Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (CLP) (CE 1272/2008)

Reglamento relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH) (CE 1907/2006)

Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

Restricciones de uso

Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Normativas nacionales

Alemania

Clasificación WGK

Nocivo para el agua/Clase 2

Regulaciones Internacionales

El Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

No es aplicable

El Convenio de Estocolmo relativo a contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable

Productos químicos sujetos al procedimiento de consentimiento fundamentado previo (CFP)

No es aplicable

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple
DSL	All components are NOT on the Chemical Inventory
AICS	Cumple
PICCS	No cumple
KECL	Cumple
China	Cumple
ENCS	No cumple
TCSI	Cumple
NZIoC	No cumple

Leyenda:**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario**DSL/NDL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón**TCSI** - Inventario nacional de sustancias químicas existentes de Taiwán**NZIoC** - Inventario de productos químicos de Nueva Zelanda**Otra información**

Los hidrocarburos/aceites minerales altamente refinados y de baja viscosidad (viscosidad >7 - <20,5 cSt a 40°C) contienen una o varias sustancias con los números CAS/CE y números de registro/REACH siguientes:

Nombre químico	No. CAS	No. CE	Número de registro REACH
Distillates (petroleum), straight-run middle	64741-44-2	265-044-7	
Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	64741-76-0	265-077-7	01-2119486951-26-xxxx
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	64741-88-4	265-090-8	
Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic	64741-89-5	265-091-3	01-2119487067-30-xxxx
Residual oils (petroleum), solvent deasphalted	64741-95-3	265-096-0	01-2119487081-40-xxxx
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy naphthenic	64741-96-4	265-097-6	01-2119483621-38-xxxx
Residual oils (petroleum), solvent-refined	64742-01-4	265-101-6	01-2119488707-21-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated middle	64742-46-7	265-148-2	01-2119459347-30-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated middle	64742-46-7	934-956-3	01-2119827000-58-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	265-149-8	01-2119456620-43-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic	64742-52-5	265-155-0	01-2119467170-45-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	64742-53-6	265-156-6	01-2119480375-34-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	64742-55-8	265-158-7	01-2119487077-29-xxxx
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	64742-55-8	265-158-7	01-2119487077-29-xxxx
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	64742-56-9	265-159-2	01-2119480132-48-xxxx
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	64742-56-9	265-159-2	01-2119480132-48-xxxx
Residual oils (petroleum), hydrotreated	64742-57-0	265-160-8	01-2119489287-22-xxxx
Lubricating oils (petroleum), hydrotreated spent	64742-58-1	265-161-3	
Residual oils (petroleum), solvent-dewaxed	64742-62-7	265-166-0	01-2119480472-38-xxxx
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy, paraffinic	64742-65-0	265-169-7	01-2119471299-27-xxxx
Aceites de parafina (petróleo), fracción ligera desparafinada catalíticamente	64742-71-8	265-176-5	
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	68037-01-4	500-183-1	01-2119486452-34-xxxx

Lubricating oils (petroleum), C>25, hydrotreated bright stock-based	72623-83-7	276-735-8	
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based, high-viscosity	72623-85-9	276-736-3	01-2119555262-43-xxxx
Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based	72623-86-0	276-737-9	01-2119474878-16-xxxx
Lubricating oils (petroleum), C20-C50, hydrotreated neutral oil-based	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13-xxxx
Lubricating oils	74869-22-0	278-012-2	01-2119495601-36-xxxx
White mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	01-2119487078-27-xxxx
C18-C50 branched, cyclic and linear hydrocarbons – Distillates	848301-69-9	482-220-0	01-0000020163-82-xxxx
Hydrocarbons, C14-C19, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	NOT AVAILABLE	920-114-2	01-2119459347-30-xxxx

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

Repr. - Toxicidad para la reproducción

Asp. Tox. - Toxicidad por aspiración

Acute Tox. - Toxicidad aguda

Aquatic Acute - Toxicidad acuática aguda

Aquatic Chronic - Toxicidad acuática crónica

Eye Dam. - Daño a los ojos/irritación

Eye Irrit. - Irritación ocular

Skin Corr. - Corrosión cutánea

Skin Irrit. - Irritación cutánea

Skin Sens. - Sensibilizante cutánea

Resp. Sens. - Sensibilizante respiratorio

STOT SE - Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

STOT RE - Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas

VOC - Compuestos orgánicos volátiles

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3

<ul style="list-style-type: none"> • H224 - Líquido y vapores extremadamente inflamables • H225 - Líquido y vapores muy inflamables • H226 - Líquidos y vapores inflamables • H270 - Puede provocar o agravar un incendio; comburente • H271 - Puede provocar un incendio o una explosión; muy oxidante • H272 - Puede agravar un incendio; oxidante • H290 - Puede ser corrosivo para los metales • H300 - Mortal en caso de ingestión • H301 - Tóxico en caso de ingestión • H302 - Nocivo en caso de ingestión • H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias • H310 - Mortal en contacto con la piel • H311 - Tóxico en contacto con la piel • H312 - Nocivo en contacto con la piel • H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves • H315 - Provoca irritación cutánea • H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel • H318 - Provoca lesiones oculares graves • H319 - Provoca irritación ocular grave • H330 - Mortal en caso de inhalación • H331 - Tóxico en caso de inhalación • H332 - Nocivo en caso de inhalación • H334 - Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación • H335 - Puede irritar las vías respiratorias • H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo • H340 - Puede provocar defectos genéticos 	<ul style="list-style-type: none"> • H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos • H350 - Puede provocar cáncer • H351 - Se sospecha que provoca cáncer • H360 - Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto • H361 - Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto • H362 - Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna • H370 - Provoca daños en los órganos • H371 - Puede provocar daños en los órganos • H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas • H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas • H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos • H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos • H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. • H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos • H413 - Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos • H360Df - Sensibilización respiratoria o cutánea Se sospecha que daña al feto • H360D - Puede dañar al feto • H360FD - Puede producir daños a la fertilidad. Puede producir daños al feto • H360F - Puede perjudicar a la fertilidad • H361d - Se sospecha que daña al feto • H361fd - Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto • H361f - Se sospecha que perjudica la fertilidad • EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel • EUH210 - Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad • EUH208 - Puede provocar una reacción alérgica
--	---

Escenarios de exposición

No hay información disponible.

Fecha de revisión: 02-03-2017

Nota de revisión No es aplicable.

Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.